

SODBA SODIŠČA

(tretji senat)

z dne 13. oktobra 2005

v zadevi C-379/04 (predlog za sprejem predhodne odločbe Landgericht Würzburg): Richard Dahms GmbH proti Fränkischer Weinbauverband eV⁽¹⁾

(Proizvodi vinskega sektorja — Uredba (ES) št. 753/2002 — Člen 21 — Neposredni učinek — Tekmovanja vin in penečih se vin — Prijavnina na tekmovanje)

(2005/C 296/13)

(Jezik postopka: nemščina)

V zadevi C-379/04, katere predmet je predlog za sprejem predhodne odločbe na podlagi člena 234 ES, ki ga je vložilo Landgericht Würzburg (Nemčija) z odločbo z dne 23. avgusta 2004, ki je prispela na Sodišče 3. septembra 2004, v postopku Richard Dahms GmbH proti Fränkischer Weinbauverband eV, je Sodišče (tretji senat), v sestavi A. Rosas, predsednik senata, A. La Pergola, A. Borg Barhet, U. Löhmus (poročevalec), A. Ó Caoimh, sodniki, generalni pravobranilec: L. A. Geelhoed, sodni tajnik: R. Grass, 13. oktobra 2005 razglasilo sodbo, katere izrek se glasi:

Člen 21 Uredbe Komisije (ES) št. 753/2002 z dne 29. aprila 2002 o določitvi nekaterih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1493/1999 glede opisa, poimenovanja, predstavitve in zaščite nekaterih proizvodov iz vinskega sektorja je treba razlagati tako, da udeleženci ali potencialni udeleženci tekmovanja vin na podlagi te določbe ne morejo izpodbijati pogojev za organizacijo takega tekmovanja in zlasti pravil za določanje zneska prijavnine na to tekmovanje.

⁽¹⁾ UL C 262, 23.10.2004.

SODBA SODIŠČA

(peti senat)

z dne 6. oktobra 2005

v zadevi C-429/04: Komisija Evropskih skupnosti proti Kraljevini Belgiji⁽¹⁾

(Neizpolnitev obveznosti države — Direktiva 2001/96/ES — Usklajene zahteve in postopki za varno nakladanje in razkladanje razsutega tovora — Neizvršitev prenosa v predpisanem roku)

(2005/C 296/14)

(Jezik postopka: nizozemščina)

V zadevi C-429/04, zaradi tožbe zaradi neizpolnitve obveznosti na podlagi člena 226 ES, vložene 6. oktobra 2004, **Komisija Evropskih skupnosti**, (zastopnika: K. Simonsson in W. Wils) proti Kraljevini Belgiji, (zastopnika: D. Haven in M. Wimmer), je Sodišče (peti senat), v sestavi R. Silva de Lapuerta, predsednica senata, C. Gulmann in G. Arestis (poročevalec), sodnika, generalna pravobranilka: C. Stix-Hackl, sodni tajnik: R. Grass, 6. oktobra 2005 razglasilo sodbo, katere izrek se glasi:

1. Kraljevina Belgija s tem, da ni sprejela zakonov in drugih predpisov, potrebnih za uskladitev z Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 2001/96/ES z dne 4. decembra 2001 o določitvi usklajenih zahtev in postopkov za varno nakladanje in razkladanje ladij za prevoz razsutega tovora, ni izpolnila obveznosti iz te direktive.
2. Kraljevini Belgiji se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 284, 20.11.2004.